68ste JAARGANG No. 8320 | VRIJDAG 30 NOVEMBER 1951 | VIER PAGINA'S



AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aru ba, Surinume, Bovenwinden ƒ 2.50. — Bui tenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Consciëntiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versney.



Sinds Donderdagmiddag Verbondenen weer op voet van onbeperkte oorlog

Roden willen van geen inspectie horen

Korea. — Geallieerde frontofficieren hebben Donderdag meegedeeld, dat ingevolge de nieuwe door het geallieerde hoofdkwartier uitgevaardigde richtlijn de Verbonden Troepen sinds Donderdagmiddag weer „op voet van onbeperkte oorlog" staan; zij voegden er aan toe, dat nieuwe bevelen, die de eerder gegeven doch nog niet bekend gemaakte richtlijn vervingen, mondeling zijn overgebracht.

De Noordelijke onderhandelaars te Pan Moen Djon verwierpen Vrijdag een geallieerd voorstel om na het sluiten van de wapenstilstand van de lucht uit boven geheel Korea gemeenschappelijk toezicht te doen uitoefenen op de naleving van de bepaling, dat er dan geen nieuwe militaire voorbereidingen mogen worden getroffen.

Vice-admiraal Joy deelde aan journalisten mee, dat de Noordelijken zich heftig tegen dit voorstel verzetten; „zij zouden uitvoering er van als een onbeschaamde inmenging in hun binnenlandse aangelegenheden beschouwen", aldus Joy. Later is officieel meegedeeld, dat er op deze bijeenkomst geen voortgang geboekt werd: Zaterdagochtend wordt een nieuwe vergadering gehouden.

Gevechten laaien op

In een Donderdagavond te Tokio door de leiding van het Amerikaanse achtste leger uitgegeven communiqué werd meegedeeld, dat de Verbondenen „offensieve acties" hebben uitgevoerd en de Noordelijken met artillerie hebben beschoten. De Noordelijken vielen op vele punten van de frontlijn aan.

In een Noord-Koreaanse legercommuniqué werd o.m. meegedeeld, dat „hevige geallieerde aanvallen aan het centrale front in het gebied van Tsjorwon en ten Noorden van Janggoe zijn afgeslagen".

De vijfde luchtmachtgroep meldt, dat in de nacht van Donderdag op Vrijdag in Korea grote aantallen vijandelijke voertuigen zijn waargenomen, die naar het front reden; tenminste 300 er van werden door geallieerde vliegtuigen vernield.

STAATSGREEP IN THAILAND

Singapore. — Door een staatsgreep is Donderdag de regering van Thailand ten val gebracht, aldus meldt radio-Bangkok. Volgens een proclamatie van het leger is de regering van maarschalk Piboel Songgram ontbonden en heeft een voorlopige commissie van negen onder leiding van de opperbevelhebber van het leger, generaal Pin Tsjoen Ahanwan, het bestuur in handen genomen.

Drie en een half jaar geleden werd Songgram door het leger aan de macht gebracht. In Juni werd Songgram door marine-officieren ontvoerd, doch nadat de kanonneerboot, waarop hij zich bevond, gebombardeerd en gezonken was, wist hij zich zwemmend in veiligheid te stellen. Veel marine-officieren, onder wie de opperbevelhebber van de vloot en tien hoge officieren, werden toen gearresteerd.

In wel-ingelichte kringen te Washington wordt verklaard, dat de staatsgreep niet te maken heeft met communisme, doch een officieel commentaar is nog niet geleverd.

Radio-Bangkok verklaarde Donderdagavond, dat het nieuwe kabinet zo spoedig mogelijk zal worden samengesteld. De wijziging was louter van binnenlandse aard en niet van invloed op de buitenlandse politiek van Thailand. Het vliegveld van Bangkok heeft meegedeeld, dat de diensten normaal functioneren.

Volgens een in Singapore opgevangen radio-uitzending is de staatsgreep uitgevoerd, omdat het land door communistische invloeden bedreigd werd. De huidige regering en het huidige parlement hadden afgedaan, aldus de uitzending. Er is een voorlopige Uitvoerende Raad ingesteld, waarvan o.m. hoge officieren van het leger en de vloot deel uitmaken.

WOLKBREUK IN ARGENTINIE

Buenos Aires. — Tot nu toe zijn er bij de wolkbreuk van Tandil 20 doden, ruim 60 vermisten en een zeer groot aantal met zich. Tot nu toe zijn de lijgewonden. Op sommige plaatsen in Tandil stond het water drie meter hoog.

Na de regen kwam hagel, waardoor op sommige plaatsen een halve meter ijs kwam te liggen. Hier en daar stortte daken onder het gewicht van het ijs in. De overstroming kwam zo snel op, dat velen werden ingesloten. De meeste slachtoffers verdronken op straat, anderen verloren hun leven tengevolge van het instorten van gebouwen onder het gewicht van de hagel. Ten minste vier ton wegende bomen werden door het water uit de straat gerukt en meegevoerd. Het water vernielde het plaveisel van de straten en voerde meubels uit vernielde huizen ken van 14 personen, waaronder zeven kinderen, geborgen.

De schade wordt op bijna Cf. 4 millioen geraamd.

De Staten der Nederlandse Antillen

Geen "dertiende maand" maar een onbepaald douceurtje voor de ambtenaren

Er waren gisteravond veel belangstellenden op de publieke tribune, die zonder twijfel gekomen waren op de verwachtingen, die zekere punten der Agenda wekten. De vliegen kwamen op de stroopot af, maar de pot was leeg: een vergadering, die de nodige sensatie scheen te beloven, werd een kleurloze beraadslaging, waarin meer naar de Commissie verwezen dan besloten werd.

Toen de vergadering begon, bleek alleen de heer L. Gerharts (met kennisgeving) afwezig te zijn. Het Eindverslag was voor **mr v.d. Meer** aanleiding om op te merken, dat het parlementaire usance dient te zijn, dat men dit advies op tijd krijgt. Spr. had het amper een kwartier geleden ontvangen, spr. wilde in het E.V. de volgende zinnen inlassen, nl. „Enkele leden zouden er gaarne over ingelicht willen worden hoe het staat met het incasseren van huren van woningen, welke geacht te behoren tot de L.W.V., zowel op Curaçao als op Aruba. Indien geen huren worden geïncasseerd, dan zouden deze leden willen vernemen hoe het staat met de comptabiliteit."

Het eindverslag werd met deze toevoeging zonder hoofdelijke stemming goedgekeurd.

Het advies der Staten m.b.t. een request van het Curaçaos Verbond van Vakverenigingen, verzoekende maatregelen te nemen tot bestrijding van het ongunstige prijsverloop der goederen, werd geadviseerd de volgende brief te verzenden:

„Met betrekking tot Uw request, verzoekende maatregelen te nemen tot bestrijding van het ongunstige prijsverloop der goederen, kunnen de Staten U berichten, dat het hun bekend is, dat de betrekkelijke aangelegenheid de volle aandacht der Regering heeft."

De heer **Jonckheer** kon zich verenigen met het standpunt van deze brief, doch wenste te weten of er in dit verband reeds maatregelen getroffen zijn. Voorts zag spr. nog enkele middelen om de kosten van levensonderhoud te drukken, nl. door de Regering te vragen of de huren van de kaden en o.a. de tarieven van electra en water niet verlaagd konden worden, alsmede de prijzen van de gasoline. Tegen de hoge prijzen, waarvoor de goederen worden ingevoerd, kon spr. uiteraard niets doen, deze zijn van buitenlandse invloeden afhankelijk. Voorts vroeg spr. de minimumloonverordening in werking te doen treden. Zijn voorstellen werden naar de derde vaste commissie verwezen.

Het advies m.b.t. de tewerkstelling en aanmonstering van Ant. zeelieden was voor de heer Jonckheer aanleiding om op te merken dat dit advies tot stand was gekomen na de laatste opmerkingen van de DP-fractie. Het was hem een groot genoegen, dat de voorstellen van de oppositie, die indertijd vergeleken werden met obstructie-voorstellen — niettemin zijn verwerkt.

Van droge en natte tijd.

Het advies op het voorstel van Henny Eman om aan de houders van aloëvelden op Aruba een voorschot te geven van ƒ 25.000.— voor het schoonmaken daarvan, werd onderwerp van discussie.

De heer **Yrausquin** kon zich nl. met dit advies niet verenigen: het was z.i. te beperkt. Hij vroeg daarom ƒ 100.000.— voorschot om hiermede ook de oogst te kunnen opvoeren en minder kapitaalkrachtige personen aan voorschotten te helpen.

De heer **Eman** merkte op, dat de aloëhouders gelden als voorschot kregen van degeen, die de oogst zal kopen, een mening, die de heer Yrausquin bestreed. Voorts merkte de heer Yrausquin op — zulks n.a.v. een opmerking van de heer Henriquez — dat het geen zin heeft thans de velden schoon te maken. Eerst dient de natte tijd voorbij te zijn voordat dit met succes gebeuren kan. In de regentijd oogst men niet. **Dr De la Fuente** verklaarde, dat het voorstel van ƒ 100.000.— geen voorstel was van Yrausquin maar van Eman; de ƒ. 25.000.- dienden ook voor de oogst, aldus spr. Na enig verwarde discussies werd op voorstel van Laclé gestemd, of men het advies al dan niet naar de commissie zou verwijzen.

Met 11 vóór en 10 tegen (Laclé, De Cuba, Henriquez, v.d. Hoeven, Voges, De la Fuente, Broos, De Lannooy, Daal en Kwiers) werd besloten het Advies aan de R.R. ter uitvoering door te zenden.

Een inlas van Henny Eman op dit advies, waarin hij nl. de uitgifte der gelden in handen wenste te geven van een daartoe in het leven te roepen commissie, werd door de heer Amelink in discussie gebracht. Spr. was nl van mening, dat het instellen van een door de heer Eman bedoelde commissie pretendeert onbekwaamheid van gezaghebber en gedeputeerden op Aruba, die deze zaak hadden vóórbereid. De heer Yrausquin was verwonderd te vernemen, dat de heer Eman deze commissie wilde laten benoemen door de Staten, want, aldus spr. dit behoort niet meer tot de competentie van de Staten. Henny Eman verklaarde, dat Landbouw nog niet was overgedragen, terwijl de heer v.d. Hoeven vroeg het advies te wijzigen in dien zin, dat de passage kwam te luiden „zonodig door een daartoe in het leven te roepen commissie" opdat de RR armslag zou hebben.

Met de DP.-PPA, Debrot, Smit en Amelink tegen en twaalf vóór werd het advies, nogmaals gewijzigd door v.d. Hoeven, aangenomen.

„Dertiende maand".

Vervolgens kwam de „dertiende maand" in stemming, waarover in de vorige vergadering (9—9) de stemmen staakten, met de DP. PPA, Smit en Amelink vóór (8) en 12 tegen werd de dertiende maand van het tapijt weggeschoven. Met dezelfde stemmenverhouding werd ook het advies met amendement Jonckheer en Isa van de vorige vergadering verworpen in beide gevallen onthield de heer Laclé zich van stemming.

Vervolgens werd het volgende advies in behandeling genomen.

Op het request van de A.C.A.B. en het antwoord van de Landsminister van Economische Zaken t.w. dat, om de levensstandaard, geldende op Curaçao in Augustus 1947, in October 1951 te kunnen handhaven, in laatstgenoemde maand ca. 8% meer moet worden uitgegeven dan in Augustus 1947, werd geadviseerd:

„Nu er definitieve aanwijzigingen zijn, dat de kosten van levensonderhoud niet onaanzienlijk zijn gestegen — blijkens een mededeling van de Landsminister van Economische Zaken aan de Voorzitter der Staten van Augustus 1947 tot October 1951 ca 8% — nodigen de Staten der Nederlandse Antillen de Regering uit om, in afwachting van een per 1 Januari 1952 tot stand te brengen definitieve herziening der duurtetoeslagregeling, middelen te vinden om de ambtenaren nog voor dit jaar een uitkering toe te kennen, waarin de gezinssamenstelling tot uitdrukking wordt gebracht."

De heer **Jonckheer** opende de debatten en zag in de brief een erkenning van het standpunt door de DP in de vorige vergaderingen ingenomen. Spr. memoreerde hoe de oppositie een minimum en een maximum van resp. ƒ 200 en ƒ 800 voorstelde. Tegen de voorstellen van de oppositie had spr. geen ander argument gehoord dan dat van de heer Henriquez, die vreesde, dat het te duur zou worden. Spr. miste in het advies een minimum, men kan de ambtenaren dan wel ƒ 25.— geven, aldus spr., die voorstelde een minimum bedrag aan te geven. Voorts miste spr. de belangrijke passages, waarin onderscheid gemaakt zou worden tussen gehuwd en ongehuwd, alsmede het aantal kinderen. Hij zou dit graag in deze brief willen opnemen. Of indien dit laatste niet kon, dan zeker de minimumgrens.

De heer **Henriquez** zeide, dat hij meer argumenten had opgesomd dan duurte alleen. Hij had in de vorige vergadering ook principiële bezwaren geopperd tegen het **systeem** van de oppositie om in enkele minuten tijds ingrijpende voorstellen ter tafel te brengen.

De heer **Isa** wilde een amendement op het advies, waarbij een uitkering zou worden gegeven van 50% van het basissalaris plus de gebruikelijke duurtetoeslagen met een minimum van ƒ 200 en max. ƒ 800.

De heer **v.d. Hoeven** achtte het consequent de duurtetoeslagen te verhogen, nu uitgemaakt is, dat het leven 8% duurder geworden is.

Maar waar de middelen vandaan te halen? De haven is uitgebaggerd, de arbeiders van het gouvernement zijn belangrijk meer gaan verdienen, er zijn verschillende credieten gegeven, de inkomsten zijn belangrijk minder geworden, zodat hij de tekorten op de suppl. begroting 1951 zeker op 1 tot 1½ millioen schatte, en dat terwijl de hoofdbegroting ook al niet sluit, aldus spr. Mogelijkheid tot bezuinigen is niet aanwezig, omdat de uitgaven het volgend jaar weer terugkeren. Spr. meende te weten, dat de klachten van de Staten hoofdzakelijk uitgingen naar de steeds stijgende personeelskosten; buitendien valt het moeilijk als regeringspartij iets te vragen, waarvan men weet, dat de Regering bij voorbaat neen moet zeggen. Spr. citeerde vervolgens uit een **boek van de oud-minister-president** H. Colijn, die het systeem van opvoering der personeelskosten, terwijl de Regering reeds had verklaard, de gelden niet te kunnen opbrengen, veroordeelde.

Als spr. toch voor het advies zou stemmen, dan deed hij dit, omdat er enkele dingen in stonden, die belangrijk waren. Na ampele discussies werd het bovenstaand advies zonder hoofdelijke stemming aangenomen, echter met de uitdrukkelijke tijdsbepaling „voor eind 1951". Er zit dus wel een Kerst-surprise in de lucht.

Wij vermelden hier nog een belangrijke passage van de heer **Amelink,** die de rede van de heer v.d. Hoeven blijkbaar verkeerd interpreteerde, doch daarbij enkele zeer juiste opmerkingen plaatste.

Het betrof hier de critiek op het oplopen der personeelskosten. Spr. was nl. van mening, dat de door de Staten geoefende critiek niet slaat op de salarissen, maar op het steeds aannemen van nieuw personeel, het doen van bevorderingen op kantoren waar bevorderingen niet nodig zijn. De heer Amelink waarschuwde er voor, dat de salarissen geen sluitpost mogen vormen op de begroting.

Interpellaties.

Hierna kwamen verschillende **interpellaties** aan bod. **Henny Eman** wilde de Arubaanse Toeristen-Commissie ter sprake brengen en de Staten verzoeken, een brief te schrijven, waarin gebrek aan vertrouwen in de A.T.C. zou uitgesproken worden en de R.R. verzocht de reorganisatie ter hand te nemen.

De heer **Yrausquin** verwonderde er zich over, dat de heer Henny Eman, die zo voor de autonomie gestreden had, voortdurend interne Arubaanse aangelegenheden in de Staten aan de orde stelde.

Als de heer Eman klachten heeft, dan behoren deze in de Eilandsraad thuis. De heer Eman deelde hierop mede, dat het hier om **gelden** ging; de vuile was wilde spr. echter niet buiten hangen. De heer Yrausquin daagde de heer Eman uit om de klachten te noemen. **Op verzoek van de voorzitter werd een en ander naar de commissie verwezen.**

Prostitutie.

De heer **Eman** sprak vervolgens nog zijn afkeuring uit over

Lijkenlucht hangt boven de vallende wateren van de Po

Temperatuur tot onder vriespunt gedaald

Rovigo. — In het overstroomde gebied van Noord-Italië, waar nog steeds honderden personen geïsoleerd zijn door de kolkende watermassa's, is de temperatuur Donderdagavond tot onder het vriespunt gedaald.

De vloedgolf in de Po heeft de Adriatische Zee bereikt en voert een brede baan gele modder van tientallen kilometers lengte in zee. Donderdag waren geniettroepen bezig stukken land te desinfecteren, die droog zijn gevallen, nu het peil van het water gemiddeld een centimeter per uur daalt. Over de ondergelopen gebied hangt een lijkenlucht. Men gelooft, dat door de kracht van de watermassa's ook de aarde van kerkhoven is weggespoeld. Verder komen er lijken van honderden verdronken dieren naar de oppervlakte. Het is nog niet mogelijk een schatting te maken van het aantal mensen, dat door de stroom is meegesleurd en verdronken.

AMERIKAANSE REPUBLIEKEN VOOR WESTERS PLAN

Parijs. — Donderdag hebben de afgevaardigden van Brazilië, Perú en de Dominicaanse Republiek zich in de politieke commissie uitgesproken voor het Westelijke ontwapeningsplan. Brazilië achtte een compromis tussen het plan van de Westelijken en dat van de Sovjet-Unie mogelijk, doch Perú zag niet in, hoe beide plannen tot elkaar gebracht zouden kunnen worden. Venezuela was van oordeel, dat het Westelijke plan onuitvoerbaar was, wanneer niet ‚alle zogenaamde grote mogendheden" het zouden steunen.

Joegoslavische resolutie

Parijs. — In de tweede commissie of de commissie ad hoc hebben de afgevaardigden van Bolivia, Zweden, Nederland, Pakistan, Uruguay, de Verenigde Staten, Nicaragua, Canada, België en Perú verklaard, dat zij zullen stemmen voor de resolutie van Joegoslavië over „vijandelijke daden door de Sovjet-Unie en de Oosteuropese landen tegen Joegoslavië". De Nederlandse afgevaardigde dr C. L. Patijn riep uit: „De politiek van druk ten aanzien van Joegoslavië komt neer op het spelen met vuur. Die druk is ontstellend en is een mogelijke bron voor geschillen, hetgeen in deze tijd van spanning bijzonder gevaarlijk is". Dr Patijn noemde de Joegoslavische resolutie uiterst gematigd.

Syrisch leger in opstand tegen kabinet van Volkspartij

Damascus. — Radio-Damascus heeft verklaard, dat de Volkspartij herhaaldelijk getracht heeft de onafhankelijkheid van het land te vernietigen door op te roepen tot vereniging met andere steden.

De Volkspartij heeft geëist, dat de binnenlandse veiligheidsstrijdkrachten onder haar controle zouden worden gesteld, opdat deze tijdens de voorgenomen verkiezingen gebruikt zouden kunnen worden, aldus de verklaring. De kabinetsformateur, Maaroef Dawalibi, verrastte waarnemers door zelf het ministerie van defensie te nemen.

Het is al enige tijd geleden, dat een burger het ministerie van defensie waarnam. Men gelooft, dat een van de redenen voor de lange duur van de kabinets-crisis is, dat er meningsverschil heerst over de vraag, of burgerlijke of militaire autoriteiten het ministerie zouden beheren.

De directe oorzaak van de politieke crisis in Syrië was het meningsverschil over het Amerikaans-Brits-Frans-Turkse voorstel voor een militaire alliantie in het Midden-Oosten. De leden van de Woensdag gevormde Syrische regering zijn in arrest. Het leger heeft alle centra in Damascus bezet. Alle verbindingen te land zijn verbroken. Speciale wachten zijn geplaatst bij het paleis van de president. Alle kantoren van de Syrische Volkspartij zijn ook bezet. De hoofdgedelegeerde van Syrië bij de Verenigde Naties te Parijs, Faris El Choery Ney, verklaarde geen verandering in de buitenlandse politiek te verwachten.

Een communiqué van het leger roept de bevolking op zich rustig te houden en normaal de werkzaamheden te verrichten. Voorts wordt gezegd, dat overtreders der veiligheidsmaatregelen streng zullen worden gestraft.

Tenslotte wordt gezegd, dat het leger weigert een werktuig te zijn om imperialistische doeleinden na te streven.

Legerbewegingen

Beiroet. — Volgens in Beiroet ontvangen berichten zijn versterkingen gestuurd naar de garnizoenen in de Noord-Syrische steden Alleppo en Hama met het oog op naar aanleiding van de staatsgreep in Damascus verwachte ongeregeldheden. In Damascus zelf is alles rustig. Het leger heeft ongeveer 50 personen gearresteerd, onder wie op drie na alle ministers. (De ministers van economie, Ali Bozo, is ontsnapt; de minister van openbare werken, Sjahin, alsmede Sjeik Sihabi van de Mohammedaanse Broederschap zijn niet gearresteerd).

Een woordvoerder van het leger heeft verklaard, dat slechts personen, die „gevaarlijk voor de nationale veiligheid" zijn, werden gearresteerd „De president moet nu de crisis oplossen".

De stafchef van het leger, kolonel Sjisjikli, zou op president Atassi druk uitoefenen om een speciale regering te vormen teneinde het parlement te ontbinden, waarin de Volkspartij de meerderheid heeft.

Atassi zou dit geweigerd hebben en de vrijlating van de gearresteerde ministers hebben geëist, waarop Sjisjikli beloofd heeft de ministers vrij te laten, als eerst de gearresteerde premier Dawalibi het parlement zou ontbinden, doch ook Dawalibi weigert maatregelen te nemen zonder dat eerst alle gearresteerden zijn vrijgelaten.

Recht tot het hart

Al maakt de gelegenheid de dief, de dief maakt vaker de gelegenheid.

de prostitutie-schandelen op Aruba. Hij was van mening, dat, wanneer de R.R. de zaak op Curaçao in het reine gebracht heeft, zij dit op Aruba ook wel kon doen.(?)

De heer **Amelink** merkte op, dat hij deze zin niet begreep. Dat de toestand op Aruba min of meer gezuiverd was, kon spr. aannemen, maar t.a.v. Curaçao moest het spreker van zijn hart, dat de Regeringsraad de prostitutie openlijk bevordert.

De heer **Jonckheer** wilde een interpellatie houden over wijziging van een landsbesluit m.b.t. het vrijstellen van het betalen van gelden voor lichtboeien. Aangezien de landsminister van Economische Zaken, de heer C. Delvalle, te laat in kennis werd gesteld van deze interpellatie, werd deze zaak aangehouden tot een volgende vergadering, alsmede een vraag van **mr v.d. Meer** m.b.t. de concessieverlening van electra.

Het **Scadta-eiland** kreeg nog 'n verlengstukje in een motie van de heer **Jonckheer**, die de RR verzocht nog voor het eind van dit jaar te beginnen met de bouw van de HBS op welke plaats dan ook.

De heer **Ph. Cohen Henriquez** voegde — om klaarblijkelijk het bouwen op het Scadta-eilandje te voorkomen — de zin er bij „rekening houdend met de in de Eilandsraad van Curaçao aangenomen motie te dier zake".

Aldus werd besloten.

Simon Bolivar-Huis.

De heer **I. C. Debrot** vroeg de Regering in overweging te willen nemen de bouw van een Simon Bolivar Huis op Curaçao. Nu de handelsbesprekingen op het punt staan hervat te worden, zouden wij op geen betere wijze de vriendschapsbanden met Venezuela kunen bouwen.

Landsminster Sprockel zegde toe, dit verzoek ter kennis van de R.R. te brengen, waarop de heer **Yrausquin** vriendelijk glimlachend opmerkte, dat het hier een voorstel van hemzelf betrof, dat hij in 1948 lanceerde. Hij verzocht dit gebouw op Aruba te plaatsen, zoals zijn oorspronkelijk voorstel luidde. Helaas had de heer **Voges** geen tijd om te vragen, dit gebouw op de Bovenwinden te plaatsen, waarna de voorzitter te ongeveer 11.15 uur n.m. de vergadering sloot.

CURACAO

KOMT R.T.C. NIET TE VROEG?

's-Gravenhage. — **Bij de behandeling van de begrotingen van MINUOR in de Tweede Kamer vroeg de heer Van de Wetering nog, of het mogelijk is een RTC op hoog niveau te houden, terwijl de autonomie der delen nog op niets lijkt. De Eilandenregeling werkt nog niet voldoende door. Er zit nog te veel buskruit in het Antillen-gedoe voor men de grondslagen kan leggen voor een nieuw Koninkrijk, aldus de heer Van de Wetering. Hij zei vervolgens, dat de staking bij de olie-industrie op Aruba hem destijds zeer heeft verontrust. De economische grondslag op de eilanden is maar smal en het zal nodig zijn er ook andere industrieën te vestigen, wil men het welvaartspeil niet zien verlagen.**

RECREATION BILJART CONCOURS

De uitslagen van gisteren luidden:

F. van West wint van J. Sillié; V. Fullinck van V. Begina en H. Martis van C. Ambrosio. Hedenavond spelen A. Flores — W. Boudewijn; A. Girigorie — W. Boudewijn; A. Girigorie — R. Boskaljon; M. Cardenás — N. Meulens.

PRINS EN PINTO OPENEN NIEUWE ZAAK

Het was een gezellige drukte bij Prins & Pinto, die in de Columbusstraat een nieuwe winkel hebben geopend welke in de komende feestdagen uiteraard in het centrum van de belangstelling zal staan. Heerlijke chocolade artikelen, bonbons en alles wat maar betrekking heeft op lekkernijen in de ruimste zin van het woord, want Prins & Pinto offeren een grote selectie-keur artikelen, met daarnaast Verkade producten, sigaretten, conserven specialiteiten, geconfijte vruchten liggen te kust en te keur uitgestald.

Maar ook kleine en practische huishoudelijke artikelen zijn geëtaleerd, zodat men in deze zaak altijd kan slagen.

Vele bloemstukken bij de opening bewezen wel dat de heren Pinto en Prins bekende en beminde figuren uit onze samenleving zijn, terwijl velen persoonlijk hen kwamen gelukwensen met deze nieuwe zaak, welke beslist een aanwinst genoemd mag worden.

Wij wensen de heren Pinto en Prins van harte succes met hun onderneming toe.

FOTOGRAFEN OP CURACAO

Aan boord van de Santa Rosa bevonden zich de heer Allan Gould en echtgenote, die hier in opdracht van een foto persbureau foto's hebben gemaakt. Zij kregen drie onderwerpen te fotograferen, n.l. de gesloten Schipbrug met het drukke auto verkeer voor de gesloten brug, voorts de Joodse begraafplaats en de bekende dividivi boom.

Zijn echtgenote, die in de wereld der fotomodellen bekend staat als Skye Pattrick, — zij poseerde o.a. voor de Camel-sigaretten — was opgetogen over Curaçao. De heer Allan wil spoedig weer terugkeren om een „story" over het eiland te schrijven, geillustreerd met foto's.

Deze onderwerpen behandelen algemene onderwerpen van „human interest" zoals de gewone man leeft enz.

PORTUGEZEN-ONAFHANKELIJKHEIDSDAG.

Op Zaterdag 1 December is het Portugals Onafhankelijkheidsdag en zullen de Portugese ingezetenen op Curaçao deze dag niet ongemerkt laten voorbijgaan. De Portugezencommissie in het dorp heeft met bijzondere medewerking van de CPIM-CSM een feestprogramma in elkaar gezet, dat begint met een „vrije" dag en een gezongen H. Mis in de open lucht in het Suffisant-theater, waarna een picnic volgt op Groot St. Joris. Tevens zal een bezoek gebracht worden aan de zieke landgenoten.

Op Vrijdag 7 December wordt het programma voortgezet met een speciale filmavond in het Suffisanttheater. Een dansavond vormt op Zaterdag 5 Januari voor de Portugezen-families in de Portugezen-club een waardig slot. Met de Portugezen roepen wij op deze dag uit „Viva Portugal" en wij wensen hen een waardige feestviering toe.

R.T.C.-DELEGATIE LUNCHTE.

Woensdagmiddag bood Z. Exc. Mr Van Schaik in de Piscaderaclub aan de Regeringsgemachtigden van Suriname, de Nederlandse Antillen en Nederland, secretarissen, alsmede aan de voorlopige delegatieleden (studie-commissie) een lunch aan, waaraan ook aanzat Z. Exc. Gouverneur mr Struycken en de gezaghebbers mr Kwartsz en Gorsira.

Er werden door de gouverneur, mr Van Schaik, dr Pos, dr Da Costa Gomez, dr Ch. de la Try Ellis en mr I. C. Debrot nog enkele woorden gesproken, waarin de toekomstige staatsorde van het Koninkrijk ter sprake werd gebracht. Het was een geanimeerde

Heden is in den Here ontslapen, onze innig geliefde moeder, groot- en schoonmoeder

Mevr. Maria Athalia Frans

de teraardebestelling vindt plaats om 5 u. n.m.
Vanaf het sterfhuis Sevillaanstraat 3 (ingang Niewindtstraat, beoosten S. Mateo Kerk).
Komende van Sanatorium naar de R.K. begraafplaats Domi.

Namens de families:
Phelipa Frans
Anthony Frans
Frans Bonifacio

Awe a muri den Señor, nos estimada mama, wela y suega

Sra. Maria Athalia Frans

ta dera 5 or p-m. na Seroe Domi
Casa Mortuoria: Sevillaanstraat 3 (na entrada di curá di misa Sta Familia di parti seroe)

Na nomber di familianan:
Phelipa Frans
Anthony Frans
Frans Bonifacio

de lunch. waarop de goede harmonie tussen de vertegenwoordigers van de drie Koninkrijksdelen uitstekend tot uiting kwam. Indien deze sfeer ook aan de conferentietafel behouden blijft, zal de RTC een succes kunnen worden.

VOETBAL IN HET WEEK-END

Zondagmiddag gaat SUBT naar het Stadion om P.S.V. voor de tweede maal in dit seizoen partij te geven.

In de eerste ontmoeting op Vredenberg was PSV een zacht eitje voor de blauw-gelen, die het deze keer niet zal lukken de doelpunten aan de lopende band te maken. Want staat daar tegenwoordig in het PSV-doel niet een keeper, die de internationale trui gedragen heeft? En staat daar in de PSV gelederen niet het Nationale backstel Nicia—Matrona? Sterren, die op Vredenberg nog langs de lijn stonden?

Voor de voetballiefhebbers zal er volop te genieten zijn ook voor hen die wachten op een struikeling van SUBT. Dus Zondagmiddag vier uur naar het ...fstadion.

B-klasse

Vesta, dat Zondag jl. de bloe-...etjes mocht buitenzetten, ...ijgt daar Zondag weer de ge-...genheid voor als ze tenminste ... zaak niet te licht opnemen. ...VV loert op revanche voor de ...—1 nederlaag, die het te slik-...en kreeg. Wanneer de SVV-ers ...ink voor de dag komen, dan is ...et niet uitgesloten, dat de helft van de buit in de stad blijft.

De **Portugezen** gaan de **Athe-...ers** opzoeken en we hopen, dat het een prettig bezoek zal zijn, ook wanneer het de zoveelste nederlaag mocht zijn voor Uniao Portuges.

Scherpenheuvel gaat op bezoek bij Asiento en zal daar hartelijk ontvangen worden. Of dat zal bestaan in de vorm van een nederlaag is niet met zekerheid te zeggen ofschoon daar wel de meeste kans voor bestaat, en de oliemannen het daar wel op zullen aansturen.

Voor Scherpenheuvel is er een lichtpunt en dat is dat de boys bij uitwedstrijden meestal een beter spel spelen dan op eigen grond.

Voor de **Res. A-klasse** wordt Zaterdag in het Stadion gespeeld Jong Curaçao II — Veendam II. Een strijd met als waarschijnlijk eindresultaat een gelijkspel.

Bij de **Junioren** de belangrijke wedstrijd Sithoc — Scherpenheuvel op Mundo Nobo. Sithoc zal wel uitkijken om niet voor de tweede maal te struikelen. Gezien de omstandigheden waarin de Scherpenheuvelploeg verkeert, zal de volle winst wel in de stad blijven.

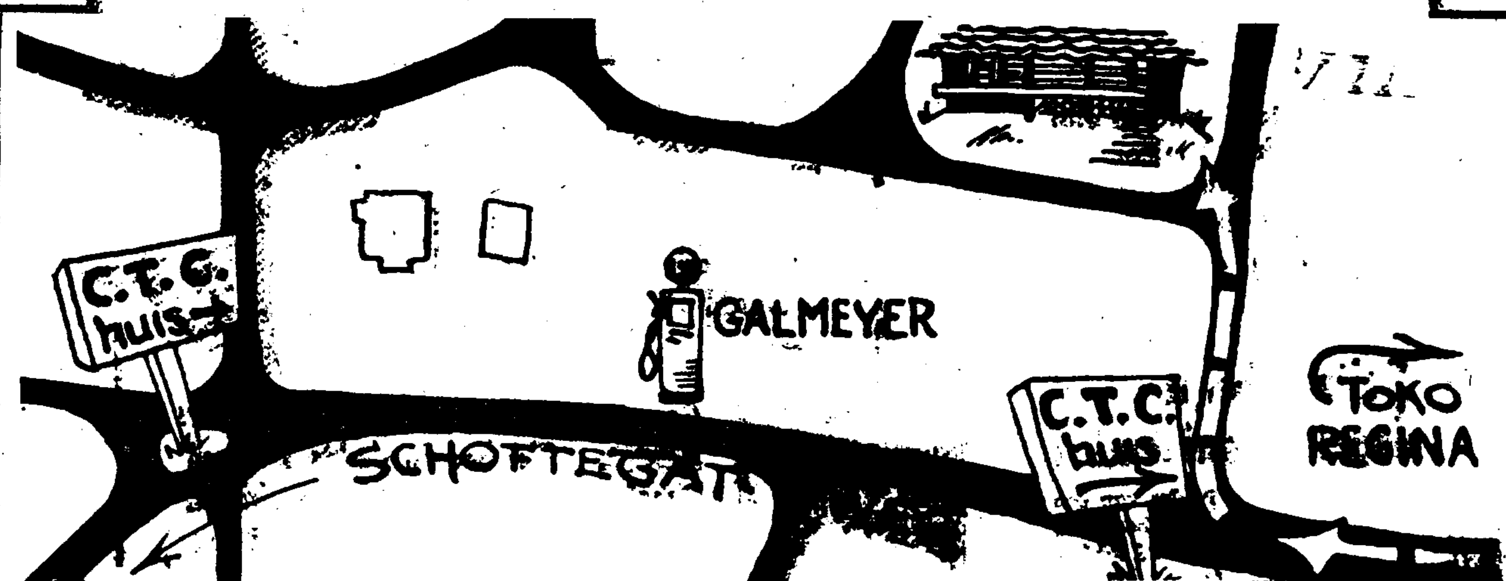
DE VOETBAL VAN DE WEEK

Woensdagavond heeft Jong Curaçao niet het resultaat kunnen boeken dat het in de eerste ronde op Veendam wist te behalen. Was toen de volle buit voor J.C. nu moesten de oranjehemden zich tevreden stellen met de helft van de buit, die toch nog altijd welkom is als men weet welke plaats J.C. op de ranglijst inneemt.

Opvallend is ook dat Veendam in zijn twee ontmoetingen met J.C. geen enkel doelpunt wist te maken.

SUBT EN ARGENTINIE

Voor hen die van Zuid Amerikaans voetbal houden kunnen Zaterdagmiddag genieten op Vredenberg waar SUBT als gastheer zal optreden voor „Punta Medanos". De Argentijnse gasten zullen de strijd aanbinden tegen de SUBT veteranen. En dat het een prettige partij voetbal zal zijn met Zuid Amerikaanse smaak waarvan men zal kunnen genieten staat vast. De wedstrijd begint om 4 uur.



FILM

PAYMENT ON DEMAND

Tot de beste actrices die de wereld bezit behoort stellig Betty Davis. Wie dit constateert trekt daarmee meteen de grenzen, waarbinnen haar films zich moeten bewegen. Zij is geen materiaal voor een regisseur, doch in meer dan een betekenis van het woord de hóófdpersoon waarom de film wordt heengebouwd. Ook in „Payment on demand", een verhaal waarin de huwelijkstragedie met de echtscheiding als hoofdmotief ten voeten uit wordt behandeld en in **ROXY** dit week-end vertoond, kunt U zien waartoe dit leidt. Men heeft een tamelijk afgezaagd verhaal opnieuw verzonnen om haar gelegenheid te geven tot schitteren. Een huwelijk loopt na jaren mis, omdat de ambitieuze vrouw, die haar man met alle middelen naar de top van de maatschappelijke ladder heeft geforceerd, zijn liefde langzaam maar zeker opgebruikte. De eenzaamheid na de scheiding brengt haar tot inkeer, het slot evenwel is in majeur. Het enige voordeel van deze betraande historie ligt in de mogelijkheden die zij Betty Davis geeft om de sterkste kanten van haar talent te tonen. Ze is afwisselend koud als een Kelvinator ijskast, brandend van haat en vloeibaar van deemoedige liefde.

WEER FILMS VOOR DE LIGA.

Er zijn weer een groot aantal films voor de Curaçaose Filmliga aangekomen, die binnenkort gedaaid zullen worden. Het Bestuur is bezig met het treffen van de nodige voorbereidingen, t.z.t. zullen mededelingen volgen wanneer de voorstellingen gegeven worden.

Aangekomen zijn: „Whiskey galore" van Arthur Rank organisatie; „Les deux timides"; de Russische film „De aarde"; enkele Deense experimentele geluidsfilms, voorts nog een aantal films over kunstschilders en enkele documentaires.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat tot en met 10 December 1951 gelegenheid bestaat tot het inschrijven onder gesloten couvert op de levering van een partij banden.

Verdere gegevens zijn verkrijgbaar op het kantoor van van de Directeur Openbare Werken te Parera.

De Directeur van Openbare Werken,
G. SCHOORL.

Officiele Mededelingen VAN DE Curacaose Voetbalbond

WEDSTRIJD UITSLAGEN.

Competitie A-klasse:

Jong Holland 1 — Jong Curaçao 1 2—0.
Jong Holland 1 — Vitesse 1 afgelast.

Competitie B-klasse:

Vesta 1 — Asiento 1 4—3.
S.V.V. 1 — Uniao Portuges 1 3—2.
Athene 1 — M.S.V. 1 afgelast.

Competitie Reserve A-klasse:

Jong Holland 2 — Vitesse 2 1—3.

WEDSTRIJDPROGRAMMA

Competitie A-klasse:

Zondag, 2 Dec. '51 om 4.00 uur n.m.:
S.U.B.T. 1 — P.S.V. 1 (Stadion)
Scheidsrechter: Van Heeswijk
Woensdag, 5 Dec. '51 om 7.00 uur n.m.:
Estudiantes 1 — Transvaal 1 (Stadion)
om 8.45 uur n.m.:
Sithoc 1 — Vitesse 1 (Stadion)
Zondag, 9 Dec. '51 om 4.00 uur n.m.:
om 4.00 uur n.m.:
P.S.V. 1 — Estudiantes 1 (Stadion)
S.U.B.T. 1 — Vitesse 1 (Vredenberg)

Competitie B-klasse:

Zondag, 2 Dec. '51 om 4.00 uur n.m.:
Athene 1 — Uniao Portuges 1 (Athene-terr.)
Asiento 1 — Scherpenh. 1 (Asiento-terr.)
om 2.30 uur n.m.:
Vesta 1 — S.V.V. 1 (Stadion)
Zondag, 9 Dec. '51 om 4.00 uur n.m.:
Athene 1 — M.S.V. 1 (Athene-terrein)
Huracan 1 — S.V.V. 1 (Mundo Nobo)
Asiento 1 — Uniao Port. 1 (Asiento-terrein)
om 2.30 uur n.m.:
Vesta 1 — Atletico Oriental 1 (Stadion)

Competitie Reserve A-klasse:

Zaterdag, 8 Dec. '51 om 4.00 uur n.m.:
Jong Holland 2 — Estudiantes 2 (Stadion)

Competitie Junioren:

Zondag, 2 Dec. '51 om 10.00 uur v.m.:
Sithoc Jr. — Scherpenh. Jr. (Mundo Nobo)
Zaterdag, 8 Dec. '51 om 2.30 uur n.m.:
Jong Holland Jr. — Huracan Jr. (Mundo Nobo)
Zondag, 9 Dec. '51 om 10.00 uur v.m.:
S.U.B.T. Jr. — Sithoc Jr. (Mundo Nobo)

Competitie Reserve B-klasse zal nader worden bekend gemaakt.

Wegens tekort aan plaatsruimte is het programma van de Competitiewedstrijden tot en met 9 Dec. geplaatst. De rest volgt Maandag as.

MEDEDELINGEN:

In verband met het tekort aan terreinen, waardoor de afwerking van de competitie Reserve B-klasse lange tijd in beslag zal nemen en daardoor de aanvang van de competitie of seizoen 1952 zal vertragen, worden de verenigingen verzocht aan het Bondsbestuur mede te willen delen of er bezwaren bestaan, dat bovenvermelde Reserve B-klasse-competitie slechts uit een halve competitie zal bestaan, voor wat betreft het seizoen 1951.

BOETES:

Huracan ƒ 5.— boete en 2 winstpunten in mindering op de ranglijst competitie Reserve B-klasse wegens niet opkomen tegen Sithoc 3.

Jong Curaçao ƒ 5.— boete wegens het laten medespelen in de competitiewedstrijd tegen Jong Holland 1 van de niet gerechtigde spelers E. Garcia (Estudiantes) en H. Haseth (Vitesse)

(Niet vertegenwoordigd zijn ter algemene ledenvergadering): Asiento, M.S.V., Eastern Boys, C.P.N., M.B.P., elk ƒ 5.—.

INSCHRIJVINGEN:

Jong Curaçao: R. Mingel, M. Conquet, O. Piar en F. Hooi als gewone leden.
Jong Holland: S. Dorsiel als gewoon lid.
J. Marchena als Junior-lid.
P.S.V.: G. W. Venwick en O'Niel als gewone leden.
Jong Holland: A. Nicastia Junior-lid ip.v. gewoon lid (rectificatie)

ONGELDIG VERKLAARD:

De wedstrijden Athene 1 — Huracan 1 14—10—'51) en Athene 2 — Huracan 2 (13—10—'51) worden hierbij als niet geldig verklaard wegens het meedoen (Athene) van een ongerechtigde speler (F. Huffner).

HET BESTUUR.